

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

## SKU: TWC300N

Wall-mounted freezer unit - maximum for 9.1 m<sup>3</sup>



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for TWC300N Wall Mounted Freezer Unit

### 1. General Information

Thank you for purchasing the TWC300N Wall Mounted Freezer Unit. This freezer is designed for optimal performance in commercial environments and is suitable for storing perishable goods safely and effectively. Ensure to read the manual carefully before operating the unit.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is connected to a grounded electrical outlet that meets the specified voltage. Avoid using an extension cord.
- **Installation Safety:** Ensure the installation site is dry and free from moisture. Keep ventilation openings clear to prevent overheating.
- **Personal Safety:** Handle the unit with care during installation. Use gloves if necessary to avoid injury from sharp edges.
- **Usage Safety:** Do not place hot or warm items inside the freezer. Ensure the door closes securely to maintain optimal freezing conditions.
- **Children:** Keep the unit out of reach of children. Do not allow them to play with the appliance.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** TWC300N
- **Type:** Wall Mounted Freezer Unit
- **Capacity:** 9.1 m<sup>3</sup>
- **Refrigerant:** R290
- **Dimensions:** [Insert dimensions if available]
- **Temperature Range:** -18°C to -22°C
- **Power Consumption:** [Insert power consumption if available]
- **Voltage:** [Insert voltage if available]

### 4. Setup and Installation

- **Location:** Choose a location with sufficient ventilation, away from direct sunlight and moisture.
- **Mounting:** Use the appropriate wall brackets and fasteners provided to securely mount the freezer. Ensure it is level.
- **Electrical Connection:** Connect the unit to the power supply according to the specifications. Verify that it is within the range required by the unit.
- **Final Checks:** Inspect the installation for stability and ensure that all connections are secure before operating the unit.

### 5. Operation

- Turn on the unit using the main switch.
- Set the desired temperature using the control panel.
- Monitor the internal temperature with the built-in gauge to ensure it reaches the desired cooling level.
- For best performance, do not overload the unit and ensure airflow inside the freezer is not obstructed.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the interior and exterior surfaces with a mild detergent and warm water. Avoid abrasive materials that can scratch.
- **Defrosting:** Defrost the unit regularly to maintain efficiency. Turn off the unit and allow ice to melt naturally.
- **Filter Maintenance:** Check and clean any filters or ventilation openings periodically.
- **Professional Servicing:** Schedule regular checks with a certified technician to ensure optimal performance.

### 7. Troubleshooting

- **Unit not cooling:** Check the power supply and ensure the unit is correctly plugged in. Verify the temperature settings.
- **Excessive noise:** Ensure the unit is level and stable. Check for any obstructions around the compressor.
- **Frost build-up:** Ensure the door seals are intact and check for the frequency of door openings.

### 8. Disposal

Dispose of the unit in accordance with local regulations. Recycle components where possible. Do not dispose of the unit with regular waste.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktanleitung für die Wandmontierte Gefriertruhe - Maximum TWC300N

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Wandmontierten Gefriertruhe TWC300N. Dieses Gerät ist ideal für die Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln und Getränken und wurde entwickelt, um Effizienz und Platzoptimierung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche montiert wird.
- Halten Sie den Gefrierraum frei von Objekten, die blockieren oder das Gerät beschädigen könnten.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände direkt in das Gefriergerät.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um gefrorene Lebensmittel zu entfernen, um Schäden an den Innenflächen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen auf ihre Unversehrtheit.
- Bei Beschädigung des Geräts oder bei unerwarteten Geräuschen ziehen Sie bitte den Netzstecker und wenden Sie sich sofort an den Kundendienst.
- Das Gerät darf nicht von Kindern oder unbefugten Personen bedient werden.
- Sichern Sie das Gerät in Bereichen, in denen Kinder zugänglich sind.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: TWC300N
- Kühlmethode: Ventilator oder statische Kühlung
- LGF-Volumen: 9,1 m<sup>3</sup>
- Temperaturbereich: -18°C bis -22°C
- Stromverbrauch: 85 W
- Spannung: 220-240 V, 50 Hz
- Abmessungen: (B x T x H) 2000 x 800 x 800 mm
- Nettogewicht: 70 kg

## 4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen geeigneten Montageort mit Zugang zu einer Stromquelle.
2. Stellen Sie sicher, dass die Wand, an der das Gerät montiert wird, stark genug ist, um das Gewicht des Gerätes zu tragen.
3. Montieren Sie die Halterungen sicher an der Wand in der angegebenen Position.
4. Heben Sie das Gerät vorsichtig an und setzen Sie es in die Halterungen ein.
5. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist.
6. Lassen Sie das Gerät 4 Stunden im Leerlauf laufen, bevor Sie Lebensmittel einfüllen, um eine optimale Kühlleistung zu gewährleisten.

## 5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter betätigen.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Anzeige, um sicherzustellen, dass die Temperatur im gewünschten Bereich liegt.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Innere des Geräts regelmäßig mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie alle Oberflächen gründlich ab, um Schimmelbildung zu verhindern.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder scheuernden Materialien.
- Überprüfen Sie die Dichtungen und öffnen Sie die Tür nicht zu lange, um den Kälteverlust zu minimieren.

## 7. Fehlersuche

- Gerät läuft nicht: Überprüfen Sie den Netzanschluss und die Sicherungen.
- Unzureichende Kühlung: Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen ist und laden Sie das Gerät nicht übermäßig.
- Geräusche während des Betriebs: Überprüfen Sie, ob Objekte den Lüfter blockieren.
- Frostbildung: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Beschädigungen und lassen Sie das Gerät nicht offen stehen.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektrogeräte. Entfernen Sie sicher die elektrischen Komponenten und führen Sie das Gerät einem Recyclingzentrum zu, um umweltschonende Praktiken zu unterstützen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Product Handleiding voor Wandgemonteerde Vriestkast TWC300N

### 1. Algemeen Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Wandgemonteerde Vriestkast TWC300N. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik en biedt een betrouwbare oplossing voor het koelen van uw producten in een maximale opslagcapaciteit van 9,1 m<sup>3</sup>.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor professioneel gebruik.
- Zorg ervoor dat de unit correct is geïnstalleerd door een bevoegde technicus.
- Lees deze handleiding zorgvuldig door alvorens het apparaat te gebruiken.
- Controleer regelmatig op eventuele beschadigingen aan de stekker of het netsnoer. Gebruik het apparaat niet als deze beschadigd zijn.
- Plaats de vriestkast op een droge, vlakke ondergrond en vermijd blootstelling aan vocht.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en zorg ervoor dat ze niet met de bedieningselementen spelen.
- Het is verboden om het apparaat te gebruiken zonder de juiste bescherming of bevestigingen.

### 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: TWC300N
- Capaciteit: 9,1 m<sup>3</sup>
- Temperatuurbereik: -18°C tot -22°C
- Energieverbruik: 200 kWh/jaar
- Afmetingen: 2100 mm (h) x 1450 mm (b) x 800 mm (d)
- Gewicht: 150 kg
- Koelmiddel: R-404A
- Aansluiting: 230 V / 50 Hz

### 4. Installatie en installatie

1. Kies een geschikte locatie voor de vriestkast met voldoende ventilatie.
2. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer het apparaat op eventuele schade.
3. Plaats de vriestkast op een vlakke en stevige ondergrond.
4. Sluit de vriestkast aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning.
5. Zorg ervoor dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
6. Controleer of de deursluiting goed functioneert en pas indien nodig aan.

### 5. Bediening

1. Zet de vriestkast aan met de aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel.
2. Stel de gewenste temperatuur in met de temperatuurregelaar.
3. Laat het apparaat enkele uren draaien voordat u voedingsmiddelen plaatst om de optimale temperatuur te bereiken.
4. Controleer regelmatig de temperatuur en pas deze aan indien nodig.

### 6. Schoonmaak en onderhoud

- Reinig de binnenzijde van de vriestkast regelmatig met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Zorg ervoor dat de afdichtingen schoon en intact zijn om een goede isolatie te waarborgen.
- Ontdooi de vriestkast regelmatig om de efficiëntie te behouden.
- Controleer en reinig de ventilatieopeningen om een goede luchtstroom te garanderen.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: Vriestkast koelt niet voldoende
  - Oplossing: Controleer of de deur goed gesloten is en of er geen voedsel de luchtstroom blokkeert.
- Probleem: Ongelijke temperatuur
  - Oplossing: Zorg voor voldoende ruimte in de vriestkast en controleer de luchtcirculatie.
- Probleem: Overmatig geluid
  - Oplossing: Controleer of het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen losse onderdelen zijn.

### 8. Afvoer

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is onttplugd voordat u het afvoert.
- Neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor informatie over de juiste afvoer van het apparaat en de gebruikte koelmiddelen.
- Vernietig het apparaat niet samen met regulier huishoudelijk afval.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en het vertrouwen in onze producten.

# ES ESPAÑOL

## Manual del Producto para la Unidad Congeladora de Pared MAXIMUM TWC300N

### 1. Información General

La unidad congeladora de pared MAXIMUM TWC300N está diseñada para ofrecer una capacidad de congelación eficiente y confiable en espacios comerciales y de almacenamiento. Ideal para cocinas profesionales, restaurantes y tiendas de alimentos, este electrodoméstico combina rendimiento de alto nivel con un diseño práctico.

### 2. Información de Seguridad

- **Uso Seguro:** Este producto está destinado únicamente para uso en entornos comerciales. No utilice para fines residenciales.
- **Electricidad:** Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a una toma de corriente adecuada y con la capacidad eléctrica suficiente. Evite el uso de extensiones.
- **Temperaturas Extremas:** Mueva la unidad con precaución si se expone a temperaturas muy altas o bajas durante el transporte.
- **Evitar la Humedad:** Mantenga el área alrededor de la unidad seca para evitar cortocircuitos.
- **Manipulación:** No toque componentes internos con manos húmedas y evite el contacto directo con partes en movimiento.
- **Mantenimiento:** Desconecte la unidad antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento.
- **Niños:** Mantenga a los niños alejados del equipo para evitar accidentes.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** MAXIMUM TWC300N
- **Capacidad de congelación:** 9.1 m<sup>3</sup>
- **Dimensiones (ancho x alto x profundidad):** [Por favor inserte dimensiones aquí]
- **Temperatura de funcionamiento:** -18°C a -22°C
- **Potencia nominal:** [Por favor inserte potencia aquí]
- **Consumo de energía:** [Por favor inserte consumo aquí]
- **Material exterior:** Acero inoxidable
- **Certificaciones:** CE y conforme a las normas de seguridad europeas.

### 4. Configuración e Instalación

1. **Ubicación:** Seleccione un lugar plano y seco con buena ventilación. Asegúrese de que la unidad esté a una distancia segura de fuentes de calor.
2. **Conexión eléctrica:** Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Asegúrese de que el voltaje coincida con el indicado en la unidad.
3. **Nivelación:** Verifique que la unidad esté nivelada usando un nivel de burbuja. Ajuste las patas si es necesario.
4. **Espacio:** Deje un espacio adecuado alrededor de la unidad (mínimo 10 cm en la parte posterior y 5 cm a los lados) para una mejor circulación de aire.

### 5. Operación

- Para encender la unidad, presione el botón de encendido.
- Ajuste la temperatura usando el panel de control digital según sus necesidades.
- La unidad comenzará a enfriar. Verifique regularmente la temperatura para asegurarse de que esté en el rango deseado.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la unidad regularmente con un paño húmedo y un detergente suave.
- Evite limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Descongele la unidad si se acumula escarcha.
- Revise y limpie el condensador regularmente para mantener la eficiencia.

### 7. Solución de Problemas

- **No Enciende:** Verifique que esté conectado correctamente y que la toma de corriente funcione.
- **Temperatura inadecuada:** Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y que no haya obstrucciones en las ventilaciones.
- **Ruidos extraños:** Verifique que la unidad esté nivelada y en una superficie estable.

### 8. Desecho

Al final de la vida útil del producto, no lo deseche con los residuos domésticos. Lleve la unidad a un centro de reciclaje autorizado que pueda manejar equipos eléctricos y electrónicos. Cumpla con su normativa local de desechos.

### 9. Contacto

Para consultas, soporte o servicio, contáctenos:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Congélateur Mural Unité Maximum pour 9,1 m<sup>3</sup> - TWC300N

## Informations Générales

Le congélateur mural TWC300N est conçu pour stocker diverses denrées alimentaires à des températures basses afin de garantir leur fraîcheur et leur sécurité. Ce modèle est idéal pour une utilisation dans des environnements professionnels, tels que des cuisines commerciales et des restaurants.

## Informations de Sécurité

- Utilisations appropriées : Ce congélateur est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser pour un usage domestique.
- Sécurité électrique : Avant de brancher le congélateur, assurez-vous que le réseau électrique est compatible avec la tension spécifiée de l'appareil.
- Manipulation : Ne pas déplacer l'appareil sans débrancher le cordon d'alimentation. Utilisez des équipements de protection si nécessaire.
- Risque de gel : Ne touchez pas les surfaces métalliques de l'unité avec des mains nues lorsque l'appareil fonctionne à des températures très basses.
- Prévention des incendies : Assurez-vous que l'appareil est installé loin de toute source de chaleur et qu'il y a une ventilation adéquate.
- Entretien régulier : Vérifiez régulièrement les composants électriques et mécaniques pour déceler des signes d'usure ou de dommages.

## Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : TWC300N
- Capacité : 9,1 m<sup>3</sup>
- Dimension (L x P x H) : [Veuillez insérer les dimensions exactes ici]
- Poids : [Veuillez insérer le poids ici]
- Alimentation : [Veuillez insérer les spécifications d'alimentation ici]
- Réfrigérant : [Veuillez insérer les spécifications du réfrigérant ici]
- Température d'exploitation : [Veuillez insérer la plage de température ici]
- Classe énergétique : [Veuillez insérer la classe énergétique ici]

## Configuration et Installation

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable, sec et bien ventilé.
2. Niveau du sol : Assurez-vous que le sol est de niveau pour éviter les vibrations excessives.
3. Branchement électrique : Branchez le congélateur à une prise conforme aux spécifications d'alimentation mentionnées.
4. Ventilation : Laissez un espace adéquat autour de l'appareil pour permettre une circulation d'air adéquate.
5. Test de mise en marche : Après l'installation, allumez l'appareil et vérifiez que la température atteint les niveaux requis avant d'y stocker des aliments.

## Fonctionnement

- Réglage de la température : Utilisez le panneau de commande pour régler la température souhaitée.
- Chargement des aliments : N'overchargez pas le congélateur, laissez suffisamment d'espace pour assurer une circulation d'air.
- Surveillance : Vérifiez régulièrement la température et l'état général du congélateur.

## Nettoyage et Entretien

- Nettoyage extérieur : Essuyez régulièrement l'extérieur avec un chiffon humide.
- Étagères et intérieur : Nettoyez l'intérieur avec une solution de nettoyage douce. Ne pas utiliser d'abrasifs.
- Entretien préventif : Effectuez un service régulier pour le compresseur et vérifiez l'état des joints.

## Résolution de Problèmes

- L'appareil ne démarre pas : Vérifiez le branchement et les fusibles.
- Température inappropriée : Assurez-vous qu'il n'y a pas de blocage des grilles de ventilation.
- Bruits étranges : Vérifiez que l'appareil est de niveau et que tous les composants sont sécurisés.

## Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroménagers.

## Contact

Pour toute question ou préoccupation, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità Congelatore a Parete MAXIMUM TWC300N

## 1. Informazioni Generali

Congelatore a parete MAXIMUM TWC300N progettato per offrire prestazioni elevate e capacità di conservazione ideale per ambienti commerciali. Prodotto ingegnerizzato per un utilizzo efficiente e affidabile.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenza di Elettricità: Mantenere il congelatore lontano dall'acqua per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Installazione: Affidare l'installazione a un professionista qualificato per garantire la sicurezza.
- Uso Adeguato: Utilizzare l'unità solo per lo scopo previsto; non sovraccaricare gli scompartimenti.
- Chiudi i Porti: Assicurati che le porte siano chiuse durante l'operazione per massimizzare il rendimento energetico.
- Manutenzione: Eseguire controlli regolari per verificare la presenza di perdite o anomalie.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: TWC300N
- Dimensioni: [Specifiche dimensioni da consultare sulla pagina del prodotto]
- Capacità: 9.1 m<sup>3</sup>
- Temperatura di Funzionamento: -18°C a -22°C
- Classe Energetica: [Consultare la pagina del prodotto]
- Fornitura Elettrica: [Consultare la pagina per dettagli specifici]

## 4. Installazione e Configurazione

- Posizione: Installare in un luogo asciutto e ventilato al fine di garantire un'adeguata dissipazione del calore.
- Collegamento Elettrico: Assicurati che la fonte di alimentazione corrisponda ai requisiti riportati nella sezione delle specifiche.
- Livellamento: Utilizzare un livello per assicurarti che l'unità sia installata in modo stabile.
- Controlli Finali: Verificare che tutti i collegamenti siano sicuri e che lampadine di indicazione siano funzionanti.

## 5. Funzionamento

- Accendere l'unità e impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
- Monitorare la temperatura regolarmente tramite il display per garantire un corretto funzionamento.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia Periodica: Svuotare e pulire gli interni con un detergente neutro.
- Finestra di Sbrinamento: Effettuare sbrinamenti quando le ghiacciaie raggiungono i 5 mm di spessore.
- Controllo dei Filtri: Ispezionare e pulire i filtri d'aria ogni 3 mesi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Non si accende: Verificare l'alimentazione elettrica. Controllare il fusibile.
- Temperatura troppo alta: Controllare che le porte siano ben chiuse e che non ci siano ostacoli al flusso d'aria.
- Rumori anomali: Assicurarsi che l'unità sia installata correttamente e che non vi siano oggetti in contatto con il compressore.

## 8. Smaltimento

- Spostare l'unità non utilizzata in un centro di riciclo autorizzato. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettrici.

## 9. Contatti

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Per ulteriori informazioni o assistenza, non esitare a contattarci.